



Built to Lead

Pour publication immédiate : 2/16/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO EXHORTE A LA PRUDENCE DANS L'OUEST ET LE CENTRE DE L'ETAT DE NEW YORK COMME UNE TEMPÊTE HIVERNALE APORTE DE LA NEIGE ET DE LA GLACE DANS LA REGION

Le Comté de Monroe émet des avertissements aux voyageurs ; évitez tous les déplacements inutiles dans le Comté de Monroe.

Appelez le 511 ou consulter 511ny.org avant de partir pour connaître l'état des routes.

Le Gouverneur Cuomo a exhorté aujourd'hui les résidents de l'Ouest et du Centre de l'Etat de New York à faire preuve d'une extrême prudence en circulant aujourd'hui comme les routes recouvertes de neige et de glace ont causé plusieurs accidents et des conditions de circulation dangereuses. De fortes chutes de neige se poursuivront jusqu'en fin d'après-midi avant de se transformer en pluie verglaçante ce soir avec les plus grandes quantités tombant de Rochester au parc d'Etat de Letchworth. Ces fortes chutes de neige entraîneront des conditions de circulation difficiles et certaines routes peuvent être impraticables en raison de l'épaisse couche de neige.

« Je recommande fortement que tous ceux qui se trouvent dans les régions touchées restent en-dehors des routes afin qu'elles soient nettoyées aussi rapidement que possible », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Nous répondons vigoureusement à de graves conditions météorologiques et faisons tout ce qui est nécessaire pour faire en sorte que les routes soient déneigées et que les résidents soient en sécurité. J'encourage tous les New-Yorkais de ces communautés à éviter les déplacements inutiles et à rester au chaud. »

La neige, la pluie verglaçante, et les rafales de vents causent des pannes de courant dans tout l'Etat. Consultez votre service public pour connaître les délais de rétablissement de l'électricité.

Le personnel et des équipements du NYSDOT dans la région de Rochester ont été déployés et continuent de répondre à la tempête, notamment 300 opérateurs et superviseurs, 107 gros chasse-neige et camions bennes, 16 chasse-neige moyens, 28 chargeuses, 3 souffleuses à neige montées sur camions/chargeuses, et 8 remorques chasse-neige. Le NYSDOT a plus de 30 000 tonnes de sel de voirie disponibles dans la région.

Le NYSDOT travaille en coopération avec la Police d'Etat et les forces de l'ordre locales pour enlever les véhicules qui sont actuellement bloqués et s'efforcera de nettoyer rapidement les routes lorsque les véhicules seront enlevés.

L'Autorité Thruway de l'État de New York continue les opérations de déneigement avec 161 opérateurs, 60 gros chasse-neige, 40 chasse-neige moyens et 19 chargeuses frontales. L'Autorité Thruway a environ 31 000 tonnes de sel de voirie le long du réseau dans l'Ouest de l'Etat de New York.

Il est rappelé aux automobilistes de consulter 511NY en appelant le 511 ou en accédant au site Internet www.511ny.org avant de prendre la route. Ce service gratuit permet aux utilisateurs de vérifier l'état des routes et les informations concernant les transports en commun. Les utilisateurs de mobiles peuvent télécharger l'application mobile à jour et gratuite 511NY sur les boutiques Google Play ou iTunes. L'application comprend désormais un mode Drive, qui offre des alertes audibles sur un itinéraire choisi pendant qu'un utilisateur conduit, l'avertissant des accidents et travaux. Les utilisateurs peuvent spécifier une destination avant de partir et recevoir des informations pour au moins trois itinéraires.

Les automobilistes sont encouragés à s'inscrire pour recevoir les emails de TRANSalert qui fournissent les dernières informations sur l'état de la circulation le long de l'Autoroute Thruway. Les automobilistes peuvent s'inscrire à TRANSalerts ici. Les voyageurs de Thruway peuvent également obtenir en temps réel des mises à jour en suivant @ThruwayTraffic sur Twitter ou en visitant thruway.ny.gov pour voir une carte interactive montrant l'état de la circulation pour Thruway et d'autres routes de l'Etat de New York.

Tous les New Yorkais peuvent obtenir des informations d'urgence via NY-ALERT, le système Internet gratuit d'alertes et de notifications sur tous les dangers de l'État. Pour s'inscrire, visiter le site Internet nyalert.gov. Si vous n'avez pas ou n'avez pas accès à un ordinateur, appelez le numéro gratuit 1-888-697-6972 ou téléchargez l'application sur votre smartphone à ialertz.com.

Voyager en toute sécurité

Il est important que les automobilistes sur toutes les routes sachent que les chasse-neige roulent à des vitesses de 35 miles à l'heure maximum, ce qui est souvent inférieur à la limitation de vitesse indiquée, afin d'assurer que le sel dispersé reste sur les voies de circulation et ne soit pas rejeté hors des routes. Bien souvent, sur les autoroutes interétatiques, les chasse-neige opèrent côte à côte; c'est la manière la plus efficace et la plus sûre de dégager plusieurs voies à la fois.

Les automobilistes et les piétons doivent aussi garder à l'esprit que les chasse-neige circulent plus lentement que la vitesse autorisée sur les autoroutes et les automobilistes doivent faire preuve de prudence en circulant près d'eux. Les effluves de neige à l'arrière du chasse-neige peuvent gravement réduire la visibilité ou causer des conditions de voile blanc. Les automobilistes ne doivent pas essayer de dépasser ou de

suivre les chasse-neige de trop près. La position la plus sûre pour les automobilistes est de rester loin derrière les chasse-neige où la route est dégagée et a été recouverte de sel.

Voici les conseils les plus importants pour une conduite en toute sécurité en hiver :

- En cas de tempête hivernale, ne prenez la route que si nécessaire.
- Si vous devez absolument voyager, assurez-vous que votre véhicule contienne du matériel de survie comme des couvertures, une pelle, une lampe torche et des piles de rechange, des vêtements chauds supplémentaires, des chaînes pour vos pneus, des câbles volants, des aliments énergétiques et un tissu de couleur vive à utiliser comme drapeau de détresse.
- Gardez votre réservoir plein afin d'éviter que votre carburant ne gèle.
- Si vous disposez d'un téléphone portable ou d'un poste radio émetteur-récepteur, maintenez-le chargé et gardez-le avec vous lorsque vous voyagez. Au cas où vous seriez bloqué, vous serez en mesure d'appeler de l'aide et d'indiquer votre emplacement aux services de secours.
- Assurez-vous que quelqu'un connaît votre itinéraire.

Préparez votre véhicule pour l'hiver

Préparez votre véhicule pour l'hiver dès à présent pour vous assurer que votre véhicule sera en bon état de marche lorsque vous en aurez le plus besoin. Demandez à un mécanicien de vérifier les éléments suivants sur votre véhicule :

- Batterie
- Essuie-glaces et liquide lave-glace
- Antigél
- Système de démarrage
- Thermostat
- Phares
- Système d'échappement
- Feux de détresse
- Chauffage
- Freins
- Dégivreur
- Niveau d'huile

Assurez-vous également de :

- Installer de bons pneus pour l'hiver. Assurez-vous que vos pneus disposent d'une bande de roulement suffisante. Les pneus radiaux toutes-saisons conviennent généralement à la plupart des conditions hivernales. Il est éventuellement souhaitable de disposer d'un jeu de chaînes pour pneus dans votre véhicule en cas de fortes chutes de neige.
- Conserver un grattoir de pare-brise et une petite brosse pour retirer la neige et la glace et gardez votre réservoir au moins à moitié plein durant tout l'hiver.
- Planifier soigneusement les longs voyages. Écoutez les informations locales

ou appelez les agences de police pour recevoir les dernières informations sur l'état des routes.

Conduisez prudemment

La principale cause de blessures et décès durant les tempêtes hivernales est les accidents de transport.

Avant de prendre le volant cet hiver, chaque conducteur pourrait tirer une leçon de nos chauffeurs de bus scolaires. C'est élémentaire, mais nous devons tenir nos véhicules à l'écart de la glace et de la neige. Une bonne vision est la clé pour une bonne conduite.

Préparez vos arrêts et gardez une distance supplémentaire entre les voitures. Soyez extrêmement vigilant. Souvenez-vous, les congères peuvent dissimuler des petits enfants. De plus, adaptez toujours votre vitesse aux conditions météorologiques et routières.

Si vous êtes bloqués dans la tempête et ne pouvez pas continuer d'avancer :

- Restez dans votre voiture et attendez que les services d'aide vous trouvent.
- Allumez votre moteur pendant de courtes périodes afin de rester au chaud. Gardez une vitre opposée au vent ouverte et assurez-vous que votre tuyau d'échappement n'est pas obstrué par la neige.
- Dans l'obscurité, allumez le plafonnier lorsque le moteur tourne afin de signaler votre présence aux services de secours.
- Suspendez un morceau de tissu ou un vêtement de couleur vive à votre voiture.
- De temps à autre, bougez en remuant vigoureusement vos bras, jambes, doigts et orteils afin de stimuler votre circulation sanguine et de rester au chaud.

En cas de panne d'électricité

- Si la chaleur chute lors d'une tempête hivernale, restez au chaud en fermant les pièces que vous n'utilisez pas.
- Utilisez seulement des sources de chaleur auxiliaires sûres comme les feux de cheminée, les petits poêles à bois ou au charbon bien ventilés ou des appareils de chauffage d'appoint portables. Conformez-vous toujours aux instructions du fabricant.
- Habillez-vous avec des couches de vêtements légers et mettez une capuche.
- Mangez des repas équilibrés.

Numéros des services publics 24h/24, 7j/7 :

Réseau électrique national (National Grid)
Téléphone (24h/24, 7j/7) : 1-800-867-5222

Central Hudson Gas & Electric Corporation
Téléphone (24h/24, 7j/7) : (845) 452-2700

KeySpan Energy, Inc. Réseau électrique national (National Grid)

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (516) 824-8550

Long Island, Centre d'urgence du réseau national de gaz

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (516) 545-4047

Ville de New York, Centre d'urgence du réseau national de gaz

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (718) 403-2920

Nord de l'Etat de New York, Centre d'urgence du réseau national de gaz

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (315) 460-2001

Consolidated Edison

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (212) 460-4111

New York State Electric & Gas Corporation (NYSEG)

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (607) 762-4738

Algonquin Gas Transmission Company

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (713) 627-4690

Iroquois Gas

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (800) 888-3982

North Country Gas Pipeline

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (800) 571-4833

Rochester Gas and Electric

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (800) 743-1702

Tennessee Gas Pipeline Company

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (800) 231-2800

Orange & Rockland

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (877) 434-4100

Public Service Enterprise Group (PSEG)

Téléphone (24h/24, 7j/7) : (516) 545-5310

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418